



# User Manual

## Ambulance Stretcher YXH-2A



(EU) MDR 2017/745

Basic UDI-DI:6974580870001DN



### Accessories:

1.two safety belts 2.fixing device 3.IV pole 4.mattress

### I. Technical Data:

1.Product Size (L×W×H):190×55×50cm

2.Carton Size(1pcs): 195×62×34cm

3.Max angle of the back:75°

4.N.W.:25.5kg G.W.:31.5kg

5.Load Bearing: ≤ 159kg

### II. Description:

1.The stretcher surface is made of soft sponge mattress, which makes patient feel comfortable

2.Pressing the button under the head of stretcher, the head will be raised or lowered.

3.After the stretcher arrive destination, people can pull out the handle (for lifting the stretcher) & so take away the stretcher by two persons.

4.The fenders are of the return elastic locking .Turning up the fenders for patient's safety sake. If necessary, safety belt is to be used.

5.When infusion is needed for patient, IV stand can be inserted in one end of the stretcher.

### III. Applied for:

Approved by clinic practice, this item is suitable for ambulance, hospital, battlefield and gym to carry the wounded & patients. It also can be used in general operation.

### IV. Cautions:

1.When carrying patients with this stretcher, be sure lock tightly the fender locking device & fasten the safety belt for safety sake.

2.In general operation, be careful not to out torn the stretcher surface.

### V. Maintenance:

1.Keep clean as routine (incl. sterilization).

2.Often check if any parts loose or not.



Zhangjiagang Xiehe Medical Apparatus & Instruments Co., Ltd

No.7th, Middle Xinzha Road, Zhashang Industrial Zone,

Yangshe Town, Zhangjiagang City, Jiangsu 215600, China

SRN: CN-MF-000008449

**Importer:** Quirumed S.L.U. CIF B97267405 C/ Corretger 117, Pq. Emp. Tàctica, Paterna, Valencia (Spain)



SUNGO Europe B.V.

Olympisch Stadion 24,1076 DE

Amsterdam, Netherlands

SRN: NL-AR-000000247



# Manual de usuario

## Camilla de ambulancia YXH-2A



(EU) MDR 2017/745

Basic UDI-DI:6974580870001DN



### Accesorios:

1. dos cinturones de seguridad 2. dispositivo de fijación 3. poste IV 4. colchón

### I. Datos técnicos:

1. Tamaño del producto (largo × ancho × alto): 190 × 55 × 50 cm
2. Tamaño del cartón (1 unidad): 195 × 62 × 34 cm
3. Ángulo máximo de la espalda: 75 °
4. N. W.: 25,5 kg G. W.: 31,5 kg
5. Carga soportada: ≤159 kg

### II. Descripción:

1. La superficie de la camilla está hecha de un colchón de esponja suave, lo que hace que el paciente se sienta cómodo
2. Presionando el botón debajo de la cabeza de la camilla, la cabeza subirá o bajará.
3. Después de que la camilla llegue a su destino, las personas pueden sacar la manija (para levantar la camilla) y así quitar la camilla entre dos personas.
4. Los guardabarros son de bloqueo elástico de retorno. Subiendo los guardabarros por la seguridad del paciente. Si es necesario, se debe usar el cinturón de seguridad.
5. Cuando se necesita una infusión para el paciente, se puede insertar un soporte intravenoso en un extremo de la camilla.

### III. Uso Previsto:

Aprobado por la práctica clínica, este artículo es adecuado para ambulancias, hospitales, campos de batalla y gimnasios para transportar heridos y pacientes. También se puede utilizar en operaciones generales.

### IV. Precauciones:

1. Cuando transporte pacientes con esta camilla, asegúrese de bloquear firmemente el dispositivo de bloqueo del guardabarros y abroche el cinturón de seguridad por motivos de seguridad.
2. En el funcionamiento general, tenga cuidado de no rasgar la superficie de la camilla.

### V mantenimiento:

1. Manténgase limpio como rutina (incluida la esterilización).
2. Revise regularmente las piezas del producto.



Zhangjiagang Xiehe Medical Apparatus & Instruments Co., Ltd  
No.7th, Middle Xinzha Road, Zhashang Industrial Zone,  
Yangshe Town, Zhangjiagang City, Jiangsu 215600, China  
SRN: CN-MF-000008449

**Importador:** Quirumed S.L.U. CIF B97267405 C/ Corretger 117, Pq. Emp. Tàctica, Paterna, Valencia (Spain)



SUNGO Europe B.V.  
Olympisch Stadion 24, 1076 DE  
Amsterdam, Netherlands  
SRN: NL-AR-000000247



# Manuel de l'Utilisateur

## Civière d'ambulance YXH-2A



(EU) MDR 2017/745  
Basic UDI-DI:6974580870001DN



### Accessoires:

1. deux ceintures de sécurité 2. dispositif de fixation 3. perche IV 4. matelas

### I. Données techniques:

1. Taille du produit (L × L × H): 190 × 55 × 50 cm
2. Taille du carton (1 pièces) : 195 × 62 × 34 cm
3. Angle maximum du dos : 75 °
4. N.W. : 25,5 kg G.W. : 31,5 kg
5. Roulement de charge : ≤ 159 kg

### II. La description:

1. La surface de la civière est constituée d'un matelas en éponge douce, ce qui permet au patient de se sentir à l'aise
2. En appuyant sur le bouton sous la tête de la civière, la tête sera relevée ou abaissée.
3. Une fois la civière arrivée à destination, les personnes peuvent tirer la poignée (pour soulever la civière) et ainsi enlever la civière par deux personnes.
4. Les ailes sont du verrouillage élastique de retour. Retourner les ailes pour la sécurité du patient. Si nécessaire, une ceinture de sécurité doit être utilisée.
5. Lorsqu'une perfusion est nécessaire pour le patient, un support IV peut être inséré à une extrémité de la civière.

### III. Appliqué pour:

Approuvé par la pratique clinique, cet article convient aux ambulances, aux hôpitaux, aux champs de bataille et aux gymnases pour transporter les blessés et les patients. Il peut également être utilisé en fonctionnement général.

### IV. Précautions :

1. Lorsque vous transportez des patients avec cette civière, assurez-vous de bien verrouiller le dispositif de verrouillage du garde-boue et d'attacher la ceinture de sécurité pour des raisons de sécurité.
2. En fonctionnement général, veillez à ne pas déchirer la surface de la civière.

### V. Entretien:

1. Maintenir propre comme routine (y compris la stérilisation).
2. Vérifiez souvent si des pièces sont lâches ou non.



Zhangjiagang Xiehe Medical Apparatus & Instruments Co., Ltd  
No.7th, Middle Xinzha Road, Zhashang Industrial Zone,  
Yangshe Town, Zhangjiagang City, Jiangsu 215600, China  
SRN: CN-MF-000008449

**Importateur:** Quirumed S.L.U. CIF B97267405 C/ Corretger 117, Pq. Emp. Tàctica, Paterna, Valencia (Spain)



SUNGO Europe B.V.  
Olympisch Stadion 24, 1076 DE Amsterdam, Netherlands

SRN: NL-AR-000000247



# Manuale d'uso

## Barella dell'ambulanza YXH-2A



(EU) MDR 2017/745

Basic UDI-DI:6974580870001DN



### Accessori:

1. due cinture di sicurezza 2. dispositivo di fissaggio 3. asta portaflebo 4. materasso

### I. Dati tecnici:

1. Dimensioni del prodotto (L × P × A): 190 × 55 × 50 cm
2. Dimensioni cartone (1 pz): 195 × 62 × 34 cm
3. Angolo massimo della schiena: 75°
4. N.W.: 25,5 kg G.W.: 31,5 kg
5. Cuscinetto di carico: ≤ 159 kg

### II. Descrizione:

1. La superficie della barella è realizzata in morbido materasso in spugna, che fa sentire il paziente a proprio agio
2. Premendo il pulsante sotto la testa della barella, la testa si alzerà o si abbasserà.
3. Dopo che la barella è arrivata a destinazione, le persone possono estrarre la maniglia (per sollevare la barella) e quindi portare via la barella da due persone.
4. I parafranghi sono del bloccaggio elastico di ritorno. Alzare i parafranghi per la sicurezza del paziente. Se necessario, utilizzare la cintura di sicurezza.
5. Quando è necessaria l'infusione per il paziente, il supporto per flebo può essere inserito in un'estremità della barella.

### III. Aver fatto richiesta per:

Approvato dalla pratica clinica, questo articolo è adatto per ambulanza, ospedale, campo di battaglia e palestra per trasportare feriti e pazienti. Può essere utilizzato anche in operazioni generali.

### IV. Avvertenze:

1. Quando si trasportano pazienti con questa barella, assicurarsi di bloccare saldamente il dispositivo di bloccaggio del parafranghi e allacciare la cintura di sicurezza per motivi di sicurezza.
2. Durante il funzionamento generale, fare attenzione a non strappare la superficie della barella.

### V. Manutenzione:

1. Mantenere pulito come di routine (inclusa la sterilizzazione).
2. Controllare spesso se qualche parte è allentata o meno.



Zhangjiagang Xiehe Medical Apparatus & Instruments Co., Ltd  
No.7th, Middle Xinzha Road, Zhashang Industrial Zone,  
Yangshe Town, Zhangjiagang City, Jiangsu 215600, China  
SRN: CN-MF-000008449

**Importatore:** Quirumed S.L.U. CIF B97267405 C/ Corretger 117, Pq. Emp. Tàctica, Paterna, Valencia (Spain)



SUNGO Europe B.V.  
Olympisch Stadion 24, 1076 DE  
Amsterdam, Netherlands  
SRN: NL-AR-000000247



# Benutzerhandbuch

## Krankentrage YXH-2A



(EU) MDR 2017/745

Basic UDI-DI:6974580870001DN



### Zubehör:

1. zwei Sicherheitsgurte 2. Befestigungsvorrichtung 3. Infusionsständer 4. Matratze

### I. Technische Daten:

1. Produktgröße (L × B × H): 190 × 55 × 50 cm
2. Kartongröße (1 Stück): 195 × 62 × 34 cm
3. Maximaler Rückenwinkel: 75 °
4. N. W.: 25,5 kg G. W.: 31,5 kg
5. Lastlager: ≤ 159 kg

### II. Beschreibung:

1. Die Liegefläche besteht aus einer weichen Schwammmatratze, wodurch sich der Patient wohl fühlt
2. Durch Drücken der Taste unter dem Kopf der Trage wird der Kopf angehoben oder abgesenkt.
3. Nachdem die Trage das Ziel erreicht hat, können die Personen den Griff (zum Anheben der Trage) herausziehen und die Trage so von zwei Personen wegnehmen.
4. Die Kotflügel sind von der elastischen Rückholverriegelung. Die Kotflügel werden zur Sicherheit des Patienten hochgeklappt. Gegebenenfalls ist ein Sicherheitsgurt zu verwenden.
5. Wenn eine Infusion für den Patienten erforderlich ist, kann der Infusionsständer an einem Ende der Trage eingesetzt werden.

### III. Für ... beworben haben:

Dieser von der Klinikpraxis zugelassene Artikel eignet sich für Krankenwagen, Krankenhäuser, Schlachtfelder und Fitnessstudios, um Verwundete und Patienten zu tragen. Es kann auch im allgemeinen Betrieb verwendet werden.

### IV. Vorsicht:

1. Wenn Sie Patienten mit dieser Trage tragen, stellen Sie sicher, dass die Kotflügelverriegelung fest verriegelt und der Sicherheitsgurt aus Sicherheitsgründen angelegt wird.
2. Achten Sie im allgemeinen Betrieb darauf, dass die Oberfläche der Trage nicht herausgerissen wird.

### V. Wartung:

1. Routinemäßig sauber halten (inkl. Sterilisation).
2. Überprüfen Sie häufig, ob Teile lose sind oder nicht.



Zhangjiagang Xiehe Medical Apparatus & Instruments Co., Ltd  
No.7th, Middle Xinzha Road, Zhashang Industrial Zone,  
Yangshe Town, Zhangjiagang City, Jiangsu 215600, China  
SRN: CN-MF-000008449

**Importeur:** Quirumed S.L.U. CIF B97267405 C/ Corretger 117, Pq. Emp. Tàctica, Paterna, Valencia (Spain)



SUNGO Europe B.V.  
Olympisch Stadion 24,1076 DE  
Amsterdam, Netherlands  
SRN: NL-AR-000000247



# Manual do usuário

## Maca de ambulância YXH-2A



(EU) MDR 2017/745

Basic UDI-DI:6974580870001DN



### Acessórios:

1. dois cintos de segurança 2. dispositivo de fixação 3. IV pólo 4. colchão

### I. Dados Técnicos:

1. Tamanho do Produto (L×L×H): 190×55×50cm
2. Tamanho da caixa (1 peça): 195×62×34cm
3. Ângulo máximo das costas: 75°
4. N.W.: 25,5kg G.W.: 31,5kg
5. Rolamento de carga: ≤ 159kg

### II. Descrição:

1. A superfície da maca é feita de colchão de esponja macia, o que faz com que o paciente se sinta confortável
2. Pressionando o botão sob a cabeça da maca, a cabeça será levantada ou abaixada.
3. Após a maca chegar ao destino, as pessoas podem puxar a alça (para levantar a maca) e assim retirar a maca por duas pessoas.
4. Os pára-lamas são do travamento elástico de retorno. Girando os pára-lamas para a segurança do paciente. Se necessário, o cinto de segurança deve ser usado.
5. Quando a infusão é necessária para o paciente, o suporte IV pode ser inserido em uma extremidade da maca.

### III. Aplicado para:

Aprovado pela prática clínica, este item é adequado para ambulância, hospital, campo de batalha e academia para transportar feridos e pacientes. Também pode ser usado em operação geral.

### IV. Cuidados:

1. Ao transportar pacientes com esta maca, certifique-se de travar firmemente o dispositivo de travamento do para-lama e aperte o cinto de segurança por questões de segurança.
2. Na operação geral, tome cuidado para não rasgar a superfície da maca.

### V. Manutenção:

1. Mantenha limpo como rotina (incluindo esterilização).
2. Verifique com frequência se alguma peça está solta ou não.



Zhangjiagang Xiehe Medical Apparatus & Instruments Co., Ltd  
No.7th, Middle Xinzha Road, Zhashang Industrial Zone,  
Yangshe Town, Zhangjiagang City, Jiangsu 215600, China  
SRN: CN-MF-000008449

**Importador:** Quirumed S.L.U. CIF B97267405 C/ Corretger 117, Pq. Emp. Tàctica, Paterna, Valencia (Spain)



SUNGO Europe B.V.  
Olympisch Stadion 24, 1076 DE  
Amsterdam, Netherlands  
SRN: NL-AR-000000247